

Kalawanng

Paroles en créole

Kalawanng, Kalawanng,
Dé ponmsitè, kat manng
Kalawanng, Kalawanng,
Piman kafé boulé mo lanng

Mo kasé manng ké labalèt
Ròch monté voup ! Anlè mo tèt Woy !
Mo vòlò vinèg manman.
Mo pran so lay ké so piman.

Kalawanng, Kalawanng,
Dé ponmsitè, kat manng.
Kalawanng, Kalawanng,
Piman kafé boulé mo lanng.

Mo fin manjé té ka pran van.
Fréchi mo bouch manman rivé.
A poukisa atò Bondjé.
A mo gogo ki ka boulé.

Kalawanng, Kalawanng,
Dé ponmsitè, kat manng.
Kalawanng, Kalawanng,
Piman kafé boulé mo lanng.

Paroles en français

Kalawanng, kalawanng,
Deux pommes de cythère, quatre mangues.
Kalawanng, kalawanng,
Le piment café a brûlé ma langue.

J'ai cueilli des mangues avec l'arbalète.
Les roches ont volé par-dessus ma tête.
J'ai volé le vinaigre de maman.
J'ai pris son ail et son piment.

Kalawanng, kalawanng,
Deux pommes de cythère, quatre mangues.
Kalawanng, kalawanng,
Le piment café a brûlé ma langue.

Après mangé je prenais le frais.
Me rafraîchissant la bouche. Maman est arrivée.
Mais pourquoi mon Dieu.
Ce sont mes fesses qui me brûlent.

Kalawanng, kalawanng,
Deux pommes de cythère, quatre mangues.
Kalawanng, kalawanng,
Le piment café a brûlé ma langue.

[Cliquez ici pour visionner la vidéo sur Lumni](#)



La mangue



La pomme Cythère



Le piment